



広報

千代田

CHIYODA CITY



区公式ツイッター@chiyoda_city
https://twitter.com/chiyoda_city



区公式フェイスブックページ
https://www.facebook.com/chiyoda.city

No.1410

平成27年
(2015年) 10/20

(毎月5日・20日に発行)

代表電話 ☎3264-2111

発行／千代田区
編集／政策経営部広報広聴課
〒102-8688千代田区九段南1-2-1
URL http://www.city.chiyoda.lg.jp

主な内容

ノロウイルスの食中毒を予防………2
年末調整・確定申告 早めの準備を…3
芳林公園でボール遊び(試行)………4
都市型軽費老人ホーム入居者募集…5
MIWパープルリボン・プロジェクト…7
東京大回廊写真コンテストの作品募集
／文化芸術の秋フェスティバル………10

10月31日(土)10時～15時 開催

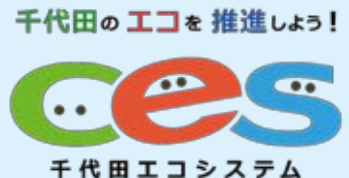
区役所でエコを学ぼう・楽しもう!

「エコ&サイクルフェア 千代田のエコ自慢」



環境を身近に感じられる「エコ&サイクルフェア 千代田のエコ自慢」を開催します。千代田区のコミュニティサイクル「ちよくる」や水素自動車に乗ったり、人気の「かえっこバザール」に参加したりできます。さらに、工作体験やリサイクル品の抽選会もあります。ぜひお越しください。

問合せ 交通施策推進課放置自転車対策係 ☎5211-4345
千代田エコシステム(CES)推進協議会事務局 ☎5211-5085
(ガスの廃管を使った万華鏡作り・環境漫才・温暖化対策の取り組み自慢)



第1会場 区役所1階

かえっこバザール(おもちゃ・子供服の交換会)



いらなくなったおもちゃ
や子供服をお持ちください。

とき 10時～15時
会場 区民ホール



水素自動車「MIRAI(ミライ)」の乗車会など

とき 10時～15時(受付
10時～/定員あり)
会場 区役所1階西側車寄
せスペース周辺
※運転はできません



※そのほか、区民ホールで
使用済小型家電・園芸土の回収や防災備蓄品(水・缶詰・
カンパン等)の無料配布(なくなり次第終了)なども実施。

第2会場 区役所4階

自転車安全講習会(DVD上映)

受講者は、リサイクル自転車販売抽選会
の抽選確率が2倍になります。

とき ①10時10分～②10時45分～③
11時20分～④【最終回】11時55分～(い
ずれも25分間
／内容は各回同
じ)

会場 区役所403
会議室



ガスの廃管を使った万華鏡作り

とき 13時15分～(受付13時～)
会場 区役所4階研修室

対象 小学生以上
の方35名(申込
順)

※小学1・2年生は
保護者の方と参
加してください。



申込み 10月29日(木)までに電話・ファ
クスまたはEメール(8面記入例参照)
で千代田エコシステム(CES)推進協議会
(☎5211-5085 FAX 3221-3405 ✉
info@chiyoda-ces.jp)へ。

環境漫才 「思いは地球規模で、行動は足元から」

とき 14時30分～(受付13時30分～)
会場 区役所401会議室

定員 100名(先
着順)

出演 林家ライ
ス・カレー子
(環境アドバイザー)=写真



※そのほか、地域の学校などが環境対策を
紹介する「温暖化対策の取り組み自慢」な
ども実施します。

1階 区民ホール リサイクル品の抽選会

リサイクル自転車 販売抽選会



イメージ写真

放置自転車を整備したり
サイクル自転車約15台を抽
選販売します。

抽選 13時～(受付10時
～12時30分)

再生家具の無料抽選会

粗大ごみの中でまだ使用
できる家具を修理し、抽選
で無料配布します。

抽選 13時30分～(受付
10時～13時)



イメージ写真

※抽選時刻に抽選会場にいな
い場合は、当選無効です。
※当選した方は各自でお持
ち帰りください(配達は行
いません)。

東京タワーまで

TONARIMACHI(となりまち)サイクリング



コミュニティサイクル「ちよく
る」で、区役所から港区の東京タ
ワー(臨時ポート)までサイクリ
ング。5名程度を1グループとし、
スタッフ2名が同行します。

※自転車および家具の抽選会と同
時参加はできません(日時重複
のため)。

※天候不良(雨天等)の場合は中止します。
対象 次の①～③をすべて満たす方20名
(先着順)

①「ちよくる」の会員登録をしている(当日
の会員登録可)

※登録にはクレジットカード、携帯電話が
必要です。

②身長145cm以上で、交通ルールを遵守で
きる

③出発前のイ
ベント注意
事項説明・
安全講習へ
参加できる

【当日のスケ
ジュール】

受付 区役所
1階区民ホールで10時～12時(定員に
なり次第終了)

集合 13時30分(集合後イベントの説明・
安全講習あり)

千代田区役所出発 14時30分～

東京タワー到着 15時30分(現地解散
／「ちよくる」は到着後回収)



とき 11月6日(金)14時30分～16時30分(受付14時～/当日直接会場へ)

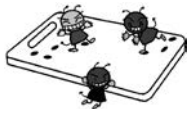
会場 日本教育会館一ツ橋ホール3階(一ツ橋2-6-2)

対象 区内の食関係営業者や従事者および食品衛生に関心

食品取扱者の方へ 食品衛生講習会 食中毒を予防しましょう

※①麹町地区②神田地区

① ☎ 5211-8168
② ☎ 5211-8169



内容 給食や宴会料理、弁当製造など、大量に調理する施設における衛生管理のための食品衛生講習会。最新の衛生知識を紹介。

講師 田嶋達明さん(関東学院大学栄養学部管理栄養学科教授)

問合せ 生活衛生課食品衛生主査
① ☎ 5211-8168
② ☎ 5211-8169

中小企業の経営者を対象に、年末時に必要な運転資金の融資あっせんを行います。

申込期限 11月25日(水)まで

対象 次の①～④すべてを満たす中小企業経営者

①法人の場合は、区内に本店(本店登記かつ営業実態が同一場所にある)を有し、個人事業主の場合は、区内に主たる事業所を有している

②区内で引き続き1年以上事業を営んでいる

中小企業事業主の皆さんへ 商工融資あっせん制度 年末特別資金融資を 受付開始

▼年末特別資金融資の内容

資金名	資金用途	融資限度額	融資期間
年末特別資金	運転資金	400万円	11か月以内 (据置期間2か月以内を含む)
代表者区分	利子補給率	本人負担利率	信用保証料補助
区民	1.5%	0.4%以下	全額補助
一般	0.5%	1.4%以下	なし

③最近1年間に納付すべき事業税・住民税を完納している

④東京信用保証協会の保証対象業種を営んでいる

申込み 直接地域振興総務課商工融資係(区役所2階 ☎ 5211-4344)へ。

予防方法

①十分な手洗い

外出後やトイレの後、調理

原因食品 ノロウイルスに汚染された食品

症状が出るまで 24～48時間

症状 下痢、おう吐、発熱、吐き気、腹痛など

身近で起っているノロウイルス食中毒

都内で年間約100件起っている食中毒発生原因のうち、毎年1位か2位はノロウイルスによるものです。

ノロウイルスによる食中毒は一年中起こっており、今年度も区内でも発生しています。

また、近年は手指や調理器具を介してノロウイルスに汚染された食品を食べたことにより、食中毒となることが増えています。

11月6日(金) 千代田区一斉清掃の日 みんなの参加できれいなまちに



とき 11月6日(金)(11月2日(月)～5日(木)または9日(月)～11日(水)でも可)

問合せ 安全生活課安全生活係 ☎ 5211-4251

原因食品 ノロウイルスに汚染された食品

症状が出るまで 24～48時間

症状 下痢、おう吐、発熱、吐き気、腹痛など

②十分な加熱

中心部まで十分加熱(85～90℃で90秒間以上)しましょう。

③消毒

調理器具や布巾などは、熱湯や適切な濃度の塩素系消毒薬で消毒しましょう。

④適切な吐物等の処理

ノロウイルスは少量で感染します。人のふん便やおう吐物中には多量のウイルスが含まれています。処理する際には、使い捨てのエプロンや手袋、マスクを着用し、汚物に直接触れないよう適切に処理をしましょう。

特定不妊治療費助成のご案内

東京都特定不妊治療費助成の承認を受けた区民の方(区への申請時に夫婦共に住民登録されている)へ、都助成額の2分の1を限度に、都の助成対象治療費から都の助成額を差し引いた

ねずみ用薬剤を無料配布 一斉駆除が効果的

ねずみ被害を防ぐには、地域ぐるみの一斉駆除が効果的です。協力いただける区民の方には、ねずみ用薬剤(殺そ剤)を無料で配布します。

対象 区内在住者

申込み 10月25日(日)までに各町会へ。

問合せ 生活衛生課環境衛生担当 ☎ 5211-8166

震災対策用応急給水施設の 使用停止

都は災害が発生し、断水になったときに備え、各地に応急給水施設を設置しています。

このうち、東郷元帥記念公園内の応急給水施設は、工事のため、同施設および公園の一部が使用できません。工事期間中に災害が発生した場合は、近隣の災害時給水ステーション(給水拠点を)を使用してください。

近隣の災害時給水ステーション

日比谷公園(日比谷公園1)、本郷給水所(文京区本郷2-7-29)

詳しくは東京都水道局のホームページ(☎ <http://www.waterworks.metro.tokyo.jp>)をご覧ください。

問合せ 災害対策・危機管理課 ☎ 5211-4187



問合せ 災害対策・危機管理課 ☎ 5211-4187

司法書士による無料法律相談会

千代田区内に事務所を有する司法書士による夜間無料法律相談会を開催いたします。お気軽にお越し下さい。電話予約をご利用下さい。

また、千代田区役所2階(区民相談室)におきましても毎月第2木曜日(午後1時から3時まで)に相談会を開催しておりますので、どうぞご利用下さい。

日時 平成27年10月30日(金)、11月30日(月) 午後6時～午後8時

会場 神保町区民館2階洋室A(神田神保町2-40)

対象 千代田区在住者及び在勤者

内容 相続、遺言、登記、会社法務、借地借家、クレジット・サラ金、貸金返還成年後見等

問合せ 東京司法書士会千代田支部・奥西 ☎ 5821-2877

「がんに負けないために、 今できること」

講師 山王病院副院長 奥仲哲弥氏

公開講演 (参加無料)

募集要項 定員80名(先着順・定員になり次第、締め切りいたします)

申し込み方法 メール(info1121@denki-club.or.jp)または、往復はがきに(住所・氏名・年齢・職業・電話番号)、「奥仲氏講演会・参加希望」と明記し、お送りください。折り返しご連絡を差し上げます。

場所・日時 ホテルグランドパレス(九段下) 平成27年11月13日(金)
受付開始15:40 開演16:00～17:00

※未就学児の入場をお断りしております。※参加希望の方は事前申し込みをお願いします。

主催: 一般社団法人電気倶楽部 <http://www.denki-club.or.jp> 〒100-0006 千代田区有楽町1丁目12番1号 新有楽町ビル10階

東京通信病院「公開講座」の開催

開催日時 平成27年11月7日(土) 午後2時～午後3時30分

開催場所 東京通信病院 管理棟 5階小講堂(千代田区富士見2-14-23)

開催内容 高齢者に多い目の病気「加齢黄斑変性」に関する検査から治療について、また「耳鼻咽喉科のがん」について、各専門の医師から、分かりやすくご説明します。是非ご参加ください(無料)

主催 東京通信病院 医事課 地域連携係 <http://www.hospital.japanpost.jp/tokyo/>
お問い合わせ先: 03-5214-7497

年末調整・確定申告 ～余裕をもって早めの準備を～

社会保険料控除

国民健康保険

口座振替の手続き

国民健康保険料を口座振替で支払っている世帯に、平成27年（1月～11月※）の年間口座振替納付額のお知らせを10月下旬にお送りします。内容を確認し、忘れずに申告をしてください。このお知らせに記載されています。

高齢者に対する税法上の障害者控除

介護認定の状況・身体状況に基づき、税法上の障害者控除や特別障害者控除を受けるための認定を受けると、認定書が発行されます。

対象 納税者自身またはその控除対象配偶者や扶養親族が、65歳以上の区内在住者で「精神障害者・知的障害者または身体障害者」に準ずる方

※いずれも障害者手帳等の交付を受けていない方

申請できる方 本人・親族・法定代理人・本人が代理人として定める方

※本人以外が申請する場合は、健康保険証・委任状等の申請者を確認できるものが必要です。

国民年金

国民年金保険料は、全額が確定申告や年末調整の社会保険料控除の対象となります。※12月の引き落としは、来年1月4日のため、来年のお知らせに記載されます。

問合せ 保険年金課国民健康保険係 ☎5211-4204

国民年金保険料は、全額が確定申告や年末調整の社会保険料控除の対象です。社会保険料控除を受けるためには、国民年金保険料を納付したことを証明する書類の添付が必要です。また、家族の国民年金保険料を納付した場合も、納付した方の社会保険料控除に加えることができます。

社会保険料（国民年金保険料）控除証明書を発行

9月30日までに納付した国民年金保険料額を証明した控除証明書（社会保険料（国民年金保険料）控除証明書）を提出してください。

申請に必要なもの

・障害者控除対象者認定申請書（※）

・申請者のハンコ

・本人の介護保険証の写し（介護認定を受けていない場合は、障害の状況等が確認できる医師の証明証）

申込み 申請書を郵送または直接高齢介護課介護認定係（〒102-8688九段南1-2-1区役所3階 ☎5211-4225）へ。

*申請書は、高齢介護課で配布または区のホームページの「高齢者に対する税法上の障害者控除」のページからダウンロードできます。詳しくは、お問い合わせください。

企業の給与担当者向け 年末調整等説明会

各企業等の給与担当者を対象に、平成27年分の年末調整の手続方法、法定調書と給与支払報告書の作成について、説明会を開催します。

とき・対象地域 下表のとおり（当日直接会場へ）

会場 共立講堂（一ツ橋2-2-1）

問合せ 年末調整・法定調書課 麹町税務署 ☎3221-6011

神田税務署 ☎3294-4811

給与支払報告書・住民税特別徴収票（区税務課税係 ☎5211-4191

▼年末調整等説明会の日程・対象の地域

と き		麹町税務署対象地域	神田税務署対象地域
11月9日(月)	午後	飯田橋・一番町・内幸町・皇居外苑・千代田	神田相生町・神田須田町・外神田・神田練堀町・神田花岡町・神田松永町
	午前	大手町・霞が関・九段北・隼町・日比谷公園・富士見	神田淡路町・神田小川町・神田鍛冶町・神田駿河台・神田多町・神田司町・神田錦町・神田美土代町
10日(火)	午後	紀尾井町・九段南・永田町・二番町・四番町	神田和泉町・神田岩本町・岩本町・神田佐久間河岸・神田佐久間町・東神田・神田平河町
	午前	麹町・一ツ橋一丁目・平河町・六番町	猿楽町・神田神保町・西神田・一ツ橋二丁目・三崎町
11日(水)	午後	北の丸公園・三番町・五番町・丸の内・有楽町	内神田・鍛冶町・神田北乗物町・神田紺屋町・神田富山町・神田西福田町・神田東紺屋町・神田東松下町・神田美倉町

※午前＝9時45分～12時15分、午後＝13時45分～16時15分
※説明会開始45分前から会場受付で年末調整関係用紙を配布します。
※当日は、受付の混雑が予想されます。関係用紙は、各税務署および区役所で事前にお受け取りください。

固定資産税・都市計画税（土地） 住宅建て替え中でも税負担が軽減

1月1日現在、既存の住宅を取り壊し、住宅を新築している土地または建て替え予定地は、原則、住宅用地の特例が適用されません。

しかし、東京23区内では、以下の要件すべてに該当する場合、申告により住宅用地の特例が継続して受けられます。

- ①平成27年1月1日現在、住宅用地であった
- ②平成28年1月1日現在、住宅の新築工事に着手している
- ③住宅の建て替えが、平成27年1月1日における建て替え前の住宅の敷地と同一の敷地で行われている
- ④住宅の建て替えが、平成27年1月1日における建て替え前の住宅の所有者と同一の者により行われている。

問合せ 千代田都税事務所土地係 ☎3252-7152

「コミュニティサイクル事業実証実験」 「ちよくる」実施から1周年

コミュニティサイクルとは、地区内にある複数のサイクルポート（自転車）の貸し出し・返却場所のどこでも借りられ、どこへでも返却できるネットワーク型の自転車シェアリングです。

区は、地域・観光の活性化、放置自転車対策、環境意識の向上など、幅広い効果を期待し実証実験（愛称：ちよくる）を実施しており、皆様にご協力いただき、10月1日で1周年を迎えました。

今後の本格導入に向けて、サイクルポートの適正配置、交通行動の変化、効果等の整理分析・検証を行うとともに、近隣区との相互乗り入れに向けて、引き続き課題解決に取り組んでいきます。

利用実績10月1日現在
サイクルポート 36か所
自転車台数 300台以上
登録者数 約1万3千200件
利用回数 約13万2千300回
回転率 約1.55回/日

かんたん操作
コミュニティサイクルは、区内各地に設置してある無人登録機で気軽に会員登録や1日パスの購入ができます。設置箇所・利用方法等の詳細は、専用ホームページ（URL: <http://docomo-cycle.jp/chiyoda>）をご覧ください。

無人登録機

（日本語・英語・中国語・韓国語）
問合せ 交通施策推進課コミュニティサイクル係 ☎5211-4248

無人登録機とちよくる

- ①会員登録
 - ②会員証（鍵）登録
 - ③1日パス購入
- ※4か国語に対応しています



児童館の催し

- 1 神田児童館「観劇会」**
時 10月28日(木) 14時～15時(当日直接会場へ)
場 神田児童館遊戯室(外神田3－4－7)
対 幼児～小学生
内 劇団ブークによる人形劇「あやとじろきちおおかみ」。
問 ☎3253－6021
- 2 四番町児童館まつり**
時 11月7日(土) 13時～16時(当日直接会場へ)
場 四番町児童館(四番町11)
対 乳幼児～高校生とその保護者
内 ゲーム、手作りコーナー、小物屋、レストランなど。
問 ☎3234－3084

子育てサポートが受けられる
利用会員登録説明会

- 時 11月12日(木) 10時30分～11時30分
場 西神田児童センター4階(西神田2－6－2)
対 区内在住の生後7日～小学6年生の保護者20名(申込順)
内 自宅へ子育て・家族支援者を派遣し、宿泊や病後児の保育なども行う、千代田子育てサポート事業の利用会員登録の説明会を開催。
申 前日までに電話でNPO法人あい・ぽーとステーション(☎3408－8497)へ。
他 託児サービス(10名まで・要予約)あり。

親と子の絆プログラム
ベビープログラム

- 時 12月1日～22日の毎週火曜(全4回) 10時～12時
場 四番町児童館
対 区内在住の講座開始時点で生後2か月～5か月(平成27年6月2日

- ～平成27年10月1日生まれ)の第1子とその母親20組(申込順／初めての方限定)
内 初めてママになった人限定で行う親子で参加するプログラム。ママ同士で育児の話をしたりDVDを見たりして、0歳時期の子どもとの関わり方を学ぶ。
師 林いずみさん、谷岡義乃さん(いずれもベビープログラムファシリテーター)
申 10月21日(火) 9時～11月24日(火)に電話または直接四番町児童館(四番町11 ☎3234－3084)へ。

小中学生皇居駅伝大会

- 時 12月13日(日) 10時～
場 集合＝9時・桜田門時計塔前
対 区内在住・在学の小学生(3年生以上)・中学生チーム、主催者が認めた区外の小中学生チーム
※1チーム6人で学校・クラブ単位
内 皇居内濠^(ぼり)周回コース(1周約5km、小学生チーム2周、中学生チーム3周)
費 小学生＝1チーム3,000円(区内在住・在学者1,500円)／中学生＝1チーム5,000円(区内在住・在学者2,500円)
申 11月20日(金)(必着)までに所定の申込書(昨年度出場ของทีม・学校へは事前に配付／希望の方はお問い合わせください)を千代田区陸上競技協会・菅谷(☎270－1108 我孫子市布佐平和台4－11－7)へ。
問 同協会・菅谷☎090－1436－1001(受け付け13時～17時)

中学・高校卓球選手権大会

- 時 12月13日(日) 9時～
場 スポーツセンター
対 区内在住・在学の中学・高校生
内 種目＝団体の部・シングルの部
費 団体の部＝1チーム2,000円／シングルの部＝1人500円

- 申 11月20日(金)(必着)までに所定の申込書(スポーツセンターで配布)を千代田区卓球連盟(☎101－0047 内神田2－1－8 スポーツセンター内千代田区体育協会気付)へ。
問 同連盟・多々良☎090－7838－2548

九段中等教育学校
適性検査解説会

- 時 10月31日(土) 10時50分～／13時30分～
場 九段中等教育学校九段校舎(九段北2－2－1)
対 本校に入学を希望する小学6年生
申 事前申し込みが必要。詳しくは九段中等教育学校のホームページ([URL](http://www.kudan.ed.jp) <http://www.kudan.ed.jp>)をご覧ください。
問 ☎3263－7190

ボールで遊ぼう！
芳林公園で子どもの遊び場試行

区内5か所の施設(下表のとおり)で「子どもの遊び場事業」を実施しています。実施日は、プレーリーダーを配置し、ボール遊び等が自由にできます(道具の貸し出しあり)。
今回、6か所目として芳林公園で試行します。また、利用者のアンケート調査も実施します。ご意見、ご感想をお寄せください。
■芳林公園(外神田3－5－18)
時 10月25日～11月29日の毎週日曜(全6回) 10時～12時(雨天中止)
問 子ども総務課事業係☎5211－4274



う子どもの減少などにより、仲間づくりも難しくなっています。
こうした中、区は子どもの遊び場確保に向け、平成25年に「子どもの遊び場に関する基本条例」を制定し、地域全体で子どもの外遊びの環境づくりを推進してきました。

実施中の子どもの遊び場	時 間
外濠公園総合グラウンド内芝生広場(五番町先)	毎週水曜 14時～16時
東郷元帥記念公園下段部分(三番町18)	毎週日曜 14時～16時
小川広場フットサルコート(神田小川町3－6)	毎週日曜 14時30分～16時30分
旧今川中学校(鍛冶町2－4－2)	毎週日曜 14時～16時
和泉公園(神田和泉町1)	毎週木曜 15時～17時 毎週土曜 14時～16時

11月の休日応急診療

問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎5211-8161 FAX 5211-8190

開設日	診療科目	診療時間	電話番号(開設日のみ)	実施場所
1日・3日 8日・15日 22日・23日 29日	内科・小児科	9時～22時	☎5211-8202	千代田保健所(九段北1-2-14) 最寄り駅＝九段下駅5番出口
	歯 科	9時～17時	☎5211-8203	
	調 剤 薬 局	9時～22時	☎5211-8197	

※受診するときは、事前に電話でお問い合わせください。 ※健康保険証が必要です。
※受付は診療時間終了の30分前までです。
※調剤薬局は、千代田保健所以外の薬局でも当番制で開設しています。詳しくは、区のホームページをご覧ください。

休日診療案内等

●消防署病院案内(24時間) 丸の内☎3215-0119 麴町☎3264-0119 神田☎3257-0119
●消防庁救急・相談センター(24時間) ☎＃7119(ダイヤル回線からは☎3212-2323)
●医療機関案内サービス「ひまわり」(24時間) ☎5272-0303
(URL) <http://www.himawari.metro.tokyo.jp>

■平日準夜間の小児科診療(月～金曜19時～22時〈受付は21時45分まで〉、中学生以下) ちよだこども救急室・日本大学病院(☎3293-1711 神田駿河台1-6)
※健康保険証・こども医療証をお持ちください。電話相談もできます。

☆保育園・こども園の催しなどは、区のホームページまたは各園にお問い合わせください。☆

いきいき
ライフ

会員募集 旅脳活ちよだ
脳を活性化させて外出を楽しもう



「旅脳活ちよだ」は、高齢の方の閉じこもりを予防し、脳の活性化を図る介護予防のボランティアグループです。

とき 毎月第1木曜午後1時30～
会場 和泉橋区民館(神田佐久間町1－11)

※外出時は毎回異なる場所に行きます。

対象 60歳以上で散策活動のできる方
内容 3か月を一区切りとして「計画→旅程表作成→外出→反省会」を実施。
費用 1,200円(年会費／別途外出時の実費が必要)
問合せ ちよだボランティアセンター☎ 5282－3716

シニアのための水中エクササイズと
リラクゼーション

とき 平成28年1月9日～2月13日の毎週土曜(全6回)午前10時30分～11時30分(受付午前10時～)

11月の保健ガイド(予約制)		
問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎5211-8161 FAX5211-8192		
事業名・対象など	とき	会場
精神デイケア 区内在住で心の病気のある方	6(金)・13(金)・27(金) 午前9時30分～午後2時30分	えみふる(神田駿河台2-5)
機能訓練 区内在住の要介護認定を受けていない20歳以上で、身体の機能維持・回復を必要としている方	4(水)・11(水)・18(水)・25(水) 午前9時30分～11時 午後1時30分～3時 ※25(水)は午前のみ	千代田保健所
難病リハビリ教室(相談・指導)	25(水)午後1時30分～3時	
在宅療養者訪問指導(保健師・理学療法士)	随時実施	

11月のはあとサロン			
高齢者が気軽に立ち寄れる交流スペース。 対 象 60歳以上の区内在住者(申込順) 申込み 前日までに電話またはファクス(8面記入例参照)で社会福祉協議会(☎5282-3711 FAX5282-3718)へ。			
とき	内容	会場	定員・参加費
6(金) 午前11時30分～	健康太極拳	一番町はあとサロン(一番町12)	10名 なし
30(月) 午後1時30分～	ネイルサロン	三崎町ふれあいサロン(三崎町3-1-17)	5名 100円
11(水)・25(水) 正午～	ランチタイム	かんだ連省はあとサロン(神田淡路町2-8-1)	15名 500円
19(木) 午後1時～	映画の時間	ジロールはあとサロン(神田佐久間町3-16-6)	6名 なし

※各サロンは週2日～5日開室。このほかにもいろいろなプログラムを用意。

会場 いきいきプラザ一番町8階
温水プール
対象 60歳～70歳代の健康な方25名(申込順)
※事前にいきいきプラザ一番町の医師の健康チェック(無料)を受ける必要があります。
内容 水中の歩き方の基本や腰痛予防、リラクゼーションの方法を学ぶ。
講師 千葉紘一さん(千代田区水泳連盟)
費用 区内在住者1,500円、その他の方4,000円(プール料金を含む)
申込み 11月20日(金)までに住所・年齢が確認できるものと参加費をお持ちのうえ、直接いきいきプラザ一番町1階受付(一番町12)へ。
問合せ ☎ 3265－6311



とき 11月15日(日)午後1時30分～3時
会場 障害者福祉センターえみふる(神田駿河台2－5)
対象 区内在住者10名(申込順／障害の有無は問いません)
内容 季節の野菜や果物、花などを題材に絵手紙を描く。
講師 池田由美さん(日本絵手紙協会公認講師)
費用 200円程度(教材費を含む)
申込み 前日までに電話またはファクス(8面記入例参照)で障害者福祉センターえみふる(☎ 3291－0600 FAX 3291－0608)へ。

高齢者センターの催し

1水彩画体験会「彩り・イロドリ・野菜を描こう」

とき 11月5日(木)午後1時～3時

会場 高齢者センター6階工作室

対象 60歳以上の区内在住者または高齢者センター利用証をお持ちの方10名(申込順)

内容 水彩画の体験。

講師 石井麻理絵さん(同好会「たのしい水彩画」講師)

申込み 前日までに電話または直接高齢者センター窓口へ。
※同好会会員も募集中です。

2パソコンで年賀状を作ろう

とき 11月14日(土)・21日(土)(全2回)午後1時30分～3時

会場 高齢者センター6階講習室

対象 パソコンの文字入力ができる60歳以上の区内在住者10名(申込順)

講師 (株)インフォメーション・ディベロプメント社員

費用 300円

申込み 10月23日(金)から電話または直接高齢者センター窓口へ。

その他 ご自分のノートパソコンの持ち込みもできます。
－12いずれも－

問合せ 高齢者センター(神田神保町2－20 ☎ 3265－3981 <午前9時～午後5時>)
※代理申し込みはできません。
※高齢者センターの利用登録が必要です。

12月開設「ケアハウス神田紺屋町」
都市型軽費老人ホームの入居者募集

(福)いちえ会が運営する都市型軽費老人ホーム「ケアハウス神田紺屋町(神田紺屋町37)」が12月に開設します(予定)。詳しくは、いちえ会のホームページ(☎ http://www.ichie-kai.com)またはチラシ(在宅支援課(区役所3階)、高齢者あんしんセンター麹町・神田などで配布)をご覧ください。

※介護保険施設ではありません。入居後に介護が必要となった場合、他の介護保険サービスを利用していただきます。

対象 次の①②に該当する方20名(入居の必要性の高い方から入居)

①1年以上前から区に居住、かつ住民登録している60歳以上の方

②身体機能の低下など、自立した日常生活を営むことについて不

安がある方で要介護3程度までの方

※他にも入居要件があります。詳しくは、お問い合わせください。

問合せ (福)いちえ会 ☎ 5294－2518
在宅支援課事業推進主査 ☎ 5211－3625

※生活保護受給の方は事前に生活支援課相談・保護主査(☎ 5211－4216)へ相談してください。

11月のシルバートレーニングスタジオ			
対 象 65歳以上の区内在住者(当日直接会場へ) 快適な生活を送るための体力アップトレーニング。 問合せ 在宅支援課介護予防係 ☎5211-4222			
会場	曜日	とき	
かんだ連雀(神田淡路町2-8-1)	月*1	2・9・16・30 午前10時～正午	
富士見区民館(富士見1-6-7)	月*1	2・9・16・30 午後2時～4時	
麹町区民館(麹町2-8)	火*2	10・17・24 午前10時～正午	
いきいきプラザ一番町(一番町12)	火*2	10・17・24 午後1時30分～3時30分	
岩本町ほほえみプラザ(岩本町2-15-3)	水	4・11・18・25 午前10時～正午	
神保町区民館(神田神保町2-40)	水	4・11・18・25 午後1時30分～3時30分	
神田児童館(外神田3-4-7)	木	5・12・19・26 午前10時～正午	
神田公園区民館(神田司町2-2)	木	5・12・19・26 午後1時30分～3時30分	
富士見あんず館(富士見1-11-8)	第1・3金	6・20 午前10時～正午	
ちよだパークサイドプラザ(神田和泉町1)	第1・3金	6・20 午後1時30分～3時30分	
アーツ千代田3331(外神田6-11-14)	第2・4金	13・27 午前10時30分～11時30分	
和泉橋区民館(神田佐久間町1-11)	第2・4金	13・27 午後1時30分～3時30分	

*1 23日(月)は祝日のためお休みです。
*2 3日(火)は祝日のためお休みです。

※掲載した写真を差し上げます(一部を除く)。詳しくは広報広聴課へ。

さくら遊楽の会～桜色の紙をすく～

時11月7日(出) 13時30分～16時
場九段生涯学習館 4階工作室(九段南1-5-10)
定15名(申込順)
内和紙にさくらの落ち葉を入れてすき、桜色に染まった便箋やハガキを作成。
師中川幸子さん(和紙すき講師)、岡村比都美さん(さくら講師)
費1,080円(講習代・材料費)
申電話・ファクスまたはEメール(8面記入例参照)でアトリエさくら・岡村(☎090-2668-3725)へ。
他持ち物=筆記用具、エプロン



生活習慣病予防教室(2日制)

時①11月17日(火) 13時30分～15時30分 ②18日(水) 13時30分～15時
場いきいきプラザ一番町地下1階カスケードホール(一番町12)
対20歳以上の区内在住・在勤・在学者①50名②30名(申込順)
内①講演会「生活習慣病と睡眠障害」②運動講習会「快眠のための運動」
師①中村真樹さん((医)絹和会睡眠総合ケアクリニック代々木院長)=写真②門屋悠香さん(順天堂大学スポーツ健康科学部助手)
申電話またはEメール(8面記入例参照)で健康推進課健康推進係(☎5211-8171 ☐kenkousuishin@city.chiyoda.lg.jp)へ。



九段生涯学習館の催し

1人材バンク活用講座 地唄舞を舞う～日本人の感性と美学～

時内 地唄舞の成り立ちを知り「鶴の声」を舞う=下表のとおり(全3回)
対20歳以上の区内在住・在勤・在学者20名(抽選)
師七香和泉さん(水志摩流家元)=写真
費1,000円

と き	内 容
① 12月4日(金)	地唄舞の歴史と成り立ち・呼吸法について
② 11日(金)	足の使い方(外ねじり、中ねじりなど体の向きの変え方)
③ 18日(金)	総まとめ・発表会

※いずれも10時～11時45分

2区民自主企画運営講座 美しく年齢を重ねる～ホルモンバランスを整える食とエクササイズ～

時内 男女共に、人生を健康で美しく過ごすための身体の作り方や日常のあり方を伝授=下表のとおり(全4回)
対20歳以上の区内在住・在勤・

在学者25名(抽選)
師彩戸美佐さん(ビューティーバランスクリエイター)=写真
費3,500円(材料費を含む)



と き	内 容
① 12月3日(木)	美しさ・立ち居振る舞いの極意
② 17日(木)	肌ケア法と幸せスープレシピ(試食付)
③平成28年1月14日(木)	ホルモンバランスアップのための体幹エクササイズ
④ 28日(木)	呼吸法とウォーキング・総まとめ

※いずれも19時～20時45分

3教養講座 小説をつくろう!初心者講座

時内 小説を書いてみたいが、書き方が分からないという方への第一歩となる講座=下表のとおり(全3回)
対区内在住・在勤・在学者24名(抽

選)
師黒田順子さん(放送作家)=写真
費2,000円(資料代を含む)



と き	内 容
① 12月2日(水)	人物設定、人物相関図の作り方、タイトルのつけ方
② 9日(水)	構成を学ぶ
③ 16日(水)	物語の展開を学ぶ

※いずれも19時～20時45分

－1～3いずれも－

場九段生涯学習館(九段南1-5-10)
申11月20日(金) 17時までに電話ま

たはホームページで九段生涯学習館(☎3234-2841 ☐http://www.kudan-ll.info)へ。

平成28年3月19日(土) 第13回福祉まつり「かがやきコレクション ファッションショー」参加者募集

福祉まつりは3月19日(土)に開催
毎年10月頃に実施している福祉まつりですが、今年度は高齢者総合サポートセンター(愛称かがやきプラザ)の開設のため、3月19日(土)に開催します。

多世代交流ファッションショー

福祉まつりで、子どもから高齢者までが参加できる思い出の品や夢を形にし、世界で一つだけのモノづくりを発表する「ファッションショー」を行います。

1ファッションショー参加者(衣装の制作・リメイクをお願いする方)

時3月19日(土) 15時～(予定)
場かがやきプラザ多目的ホール(九段南1-6-10)
対12月～2月で数回の打ち合わせが可能な区内在住・在学者(未就学児の場合、打ち合わせは保護者同伴)14名(申し込み多数の場合は選考)
内①ドリーム部門=憧れの衣装を身にまといファッションショーに参加。②リメイク部門=思い出の品やリ



メイクしたい物を身につけてファッションショーに参加。

2ファッションショー制作ボランティア

時12月～3月19日(土)
対手芸・洋裁ができる区内在住・在勤・在学者
内参加者から預かった品物のリメイクや衣装の作成。

－1①2いずれも－

申11月20日(金)(必着)までにファクスまたはEメール(8面記入例参照／①は憧れの衣装や思い出の品などのエピソード・参加動機も記入)で千代田区社会福祉協議会(FAX)5282-3718 ☐13th@chiyoda-cosw.or.jp)へ。
問☎5282-3711

忘れないでください
医療券(気管支ぜん息)の更新

東京都大気汚染医療費助成の認定期間満了後も、引き続き助成を受けるためには更新手続きが必要です。対象者に有効期間満了の約2か月前に書類をお送りします。書類が届かない場合は、地域保健課地域保健係まで連絡してください。更新する方は、有効期間満了の1か月前を目安に、千代田保健所(九段北1-2-14)で更新手続きを行ってください。※生年月日が平成9年4月1日以前で、有効期間内の医療券をお持ちの方は、有効期間満了までに更

新手続きを行わない場合、資格喪失となり、再度認定を受けられなくなります。
東京都大気汚染医療費助成制度とは一定の要件を満たす方に対して、認定された疾病の治療に要した医療費のうち、保険適用後の自己負担額を助成します。詳しくは、区のホームページをご覧ください。
問手続き=(区)地域保健課地域保健係☎5211-8174
制度=(都)福祉保健局環境保健衛生課☎5320-4491

いのちの電話チャリティ・バザー

時10月31日(土) 10時30分～13時30分(当日直接会場へ)
場東京ルーテルセンター(富士見1-2-32)
内日用雑貨、衣料、アクセサリー、食品などのチャリティ・バザー。
問いのちの電話後援会☎3263-5794(平日13時～17時)



不動産所得者向け研修会

時11月4日(火)・26日(木)14時～16時30分
※2日とも同じ内容。
場東京青色申告会3階会議室(九段南4-8-36)
対家賃収入のある方各日10名(申込順)
内不動産にかかわる法律問題や貸し付けにあたっての工夫などを説明。①不動産賃貸契約に係る貸主側の留意点②空き部屋を出さない工夫について

申10月30日(金)までに電話で(一社)東京青色申告会連合会(☎3230-3401)へ。



東京一日合同行政相談所

時10月27日(火) 10時～16時(当日直接会場へ)
場JR新宿駅西口広場イベントコーナー
内行政などに関する苦情・要望等の相談会。
問東京行政評価事務所☎0570-090110

無料調停相談会

時11月7日(土) 10時～15時30分(当日直接会場へ)
場渋谷勤労福祉会館(渋谷区神南1-19-8)
内土地建物や金銭債務、近隣問題などを調停で解決する手続きの相談会。
問東京簡易裁判所訟廷管理係☎5819-0267

生

活

ほ

っ

と

ラ

イ

ン

消防団の勇姿と日頃の成果を披露
千代田区内消防団合同点検



時10月28日(水)14時～15時15分(当日直接会場へ)
場外濠公園総合グラウンド(五番町先)
内丸の内・麴町・神田の区内3消防団が、災害活動や規律など、日ごろの訓練の成果を披露。
問丸の内消防署☎ 3215－0119
麴町消防署☎ 3264－0119
神田消防署☎ 3257－0119

MIWの催し

11月12日(木)～25日(水)
女性に対する暴力をなくす運動期間

現在、女性の約10人に1人が夫やパートナーからの暴力(DV＝ドメスティック・バイオレンス)に悩み、約5人に1人が交際中の相手から暴力を受けた経験があるとの調査結果があります(平成26年度内閣府)。

このようなDVをはじめ、性犯罪やストーカー行為、ハラスメントなど、女性に対するあらゆる暴力をなくそうと「女性に対する暴力をなくす運動期間」に、さまざまな運動を実施します。

■MIW パープルリボン・プロジェクト～私たちが暴力のない世界をつくる一員～
パープルリボン・プロジェクトは、DVや虐待などの暴力をなく



他消防団への入団は、各消防署へお問い合わせください。

東京消防庁音楽隊
ビル谷間のコンサート

時10月27日(火)12時20分～12時50分(雨天中止／当日直接会場へ)
場日比谷シティ広場(内幸町2－2－3)
問丸の内消防署予防課
☎ 3215－0119



地域防災学習交流会
Holiday セミナー

時①11月1日(日)14時～16時②23日(月・祝)14時～17時5分(当日直接会場へ)
場都庁第一本庁舎5階大会議場(新宿区西新宿2－8－1)
定各回500名(先着順)
内身近な防災活動の啓発と地域防災のリーダー育成のため「首都直下地震の備えと地域防災力の向上」など7

コースの講座を開始。詳しくは、都のホームページ(<http://www.bousai.metro.tokyo.jp>)を参照。
問(都)総務局防災管理課
☎ 5388－2549

秋の火災予防運動 大規模消防演習
1日署長に高島礼子さん

時11月9日(月)9時30分～11時30分
場テラススクエア(神田錦町3－22)
内1日消防署長に高島礼子さん(女優)を迎え、大規模な消防演習を実施。防火トークショーや音楽隊による防火コンサートもあり。
問神田消防署防火管理係
☎ 3257－0119
他消防演習に伴い、9時～11時の間で建物南側の車両通行禁止等の交通規制(パーキングメーターの使用規制を含む)を実施。



34歳以下の若年者
合同就職面接会

時11月6日(金)13時30分～16時30分(受付16時まで／当日直接会場へ)
場東京しごとセンター地下2階講堂(飯田橋3－10－3)
対34歳以下の若年者
内複数の企業との合同就職面接会。
問ハローワーク飯田橋U－35
☎ 5212－8609



企業のための女性活躍推進法
ポイント解説セミナー

時11月17日(火)・24日(火)14時～16時
場区役所4階401会議室
対使用者や人事労務担当者またはテーマに関心のある方75名(申込順)
内女性活躍推進法のポイントや企業が準備すべき事項を解説。
師岡田康子さん(株)クオレ・シー・キューブ代表取締役)
申電話・ファクスまたはホームページ(8面記入例参照)で東京都労働相談情報センター(☎ 5211－2209 **FAX** 5211－3270 <http://www.hataraku.metro.tokyo.jp>)へ。

－①～④いずれも－

場男女共同参画センターMIW交流サロン(区役所10階)
5 パープルリボンを作ってみよう
一部の区立施設にパープルリボンの作り方を示した箱とリボンを設置します。集まったリボンでリボンツリーを作ります。
時11月2日(月)～28日(土)
場男女共同参画センターMIW(区役所10階)、国際平和・男女平等人権課(区役所6階)、ちよだボランティアセンター(西神田1－3－4)、児童・家庭支援センター(神田司町2－16)など



MIWビデオサロン&カフェ
「ナミイと唄えば」

時11月20日(金)①14時30分～②18時30分～(各回終了後カフェあり)
場男女共同参画センターMIW(区役所10階)
定各回20名(申込順)
内沖縄最後の「お座敷芸者」の波乱万丈の生涯を描く。
申電話・ファクスまたはEメール(8面記入例参照／希望時間も記入)でMIW(☎ 5211－8845 **FAX** 5211－8846 **✉** miw@city.chiyoda.tokyo.jp)へ。
※託児サービス(有料・区内在住の生後6か月以上の未就学児のみ・定員あり・2週間前までに要予約)あり。

すための運動です。紫色のメッセージリボンは、暴力のない世界を望む気持ちを表します。期間中、MIW交流サロンでパープルリボンキルトの展示などの催しを開催します。

1 連続ビデオ上映
時内下表のとおり
2 パネル「女性への暴力撤廃の世界的動き」とパープルリボンキルトの展示
時11月2日(月)～28日(土)
内上智大学の田中雅子ゼミが作成したパネル(世界の女性の暴力の実態と撤廃への動き)とパープルリボンを縫い込んだキルトを展示。



3 パープルリボンコンサート
時11月11日(水)18時30分～19時30分(当日直接会場へ)
内暴力のない世界や一人ひとりを大切にするテーマを盛り込んだ歌。
師中森尋美さん(ゴスペル歌手)
4 リボンカフェ
時11月13日(金)①14時30分～15時30分②18時30分～19時30分
内パープルリボンをモチーフとした小物を作る。



と き	9 時～	12 時～	14 時 30 分～	18 時 30 分～
11 月 16 日(月)	「性的被害者を映して～フォトジャーナリスト・大藪順子さん～」など7作品	「パワハラになる時ならない時」 ①パワー・ハラスメント4つの判断基準 ②事例で考えるパワハラ・グレーゾーン	－	「風音」
17 日(火)	「人と人とのよりよい関係をつくるために」 「デートDV－相手を尊重する関係をつくる－」	「配偶者からの暴力の根絶をめざして」	－	「にんじん」
18 日(水)	「ケースで学ぶパワー・ハラスメント対応」	「レイプカルチャー」 「パパ、ママをぶたないで！」	－	「悲しみのミルク」
19 日(木)	「これからの二人～大切にしたいから～」 「恋するみんなに」 「ずっと一緒にいたいから・あなたと私とデートDV」	「カラーパープル」	－	「レディバード・レディバード」
20 日(金)	「配偶者暴力被害者の支援のために」 「DVサバイバーのためのワンストップセンター」	「私を守る－DV被害と女性たちの証言」 「自分をとりもどす DVサバイバーからのメッセージ」	MIWビデオサロン「ナミイと唄えば」 ※要申し込み	

申込書の記入例

①催しなどの名称

②郵便番号・住所

③氏名(ふりがな)

④年齢

⑤電話番号

記事の中の申込みに「記入例参照」と記載されている場合の記入方法です。

※本文中に「託児サービス」の記載があり希望する方は⑥お子さんの氏名(ふりがな)⑦生年月日も記入を。
※往復ハガキの場合は、返信側にも住所・氏名を忘れずに。
※Eメールの場合は、件名にも催しなどの名称を。
※在勤・在学の方は勤務先(学校名)、所在地、電話番号も記入を。
※摩擦や熱で消えるインクのペンは使用不可。

個人情報について

■区主催：応募時の個人情報は厳重に管理し、当該催し物などの開催のためだけに利用します。
■区以外：応募時の個人情報は、区と同様に取り扱うように主催者に要請しています。詳しくは、主催者へお問い合わせください。

2月の保養施設の利用申込み			地域振興総務課管理係 ☎5211-4181
予約申込み	区内在住者	3か月前の同日(休館の場合は前日)10時30分から受付 (例=2/15泊の場合は11/15)	利用したい施設へ電話でお申し込みください(申込先は下記参照)。 ・ファクスやインターネットでも申し込みますが、電話が優先です。満室の場合は、キャンセル待ちを受け付けます。 ・湯河原のインターネット受付開始は左記の電話受付開始のおおむね3日後になります。
	その他の方	2か月前の同日(休館の場合は前日)10時30分から受付 (例=2/15泊の場合は12/15)	
利用できない日	箱 根	箱根千代田荘へお問い合わせ下さい。 (箱根山の噴火警戒レベルが「3」から「2」に引き下げられましたが、同施設への温泉供給が安定しない状況が続いています。施設への温泉供給が整い、施設の開館準備が整うまでの間、引き続き休館しています。なお、一時休館中は近隣施設への振り替えを行っています。)	
	湯 河 原	2(火)～4(木)・6(土)・13(土)・20(日)	
	嬬 恋	6(土)・8(月)・9(火)・17(水)・18(木)	
	軽 井 沢	2(火)～4(木)・23(火)・24(水)	

- 保養施設の予約は各施設で受け付けます。インターネットで予約をする場合は、区のホームページで「保養施設」と検索し「千代田区保養施設ご利用案内」をご覧ください。
- 軽井沢は、代表者が区内在住・在勤・在学の方のみ利用可能です。他の3施設は、どなたでも利用可能です。
- 土曜・休前日に軽井沢を利用する場合、受付開始日の申し込み部屋数を、1グループあたり計2室(棟)までに制限しています。
- 受付開始日が休館にあたる場合は、休館日の前日から受け付けます。また、2泊以上を希望する場合は、宿泊の初日が受付の基準日です。
- 箱根・湯河原を利用する区内在住者で、行き帰りに小田急線に乗車する場合は、区役所・出張所で運賃が15%割引になる割引証を発行します。

【申込み】電話受付は10時30分～18時です。フリーダイヤルは区内の固定電話からのみ通話可能です。

箱根千代田荘

☎0460-86-1150

☎0120-05-4150

☎0460-86-1151

湯河原千代田荘

☎0465-63-1153

☎0120-008-267

☎0465-63-3014

嬬恋自然休養村

☎0279-96-1280

☎0120-26-1280

☎0279-96-1282

メレーズ軽井沢

☎0267-45-2676

☎0120-45-2676

☎0267-45-0920

11月の健康チェック(予約制)		実施場所 問合せ	千代田保健所(九段北1-2-14) ☎5211-8161 ㊟5211-8192
事業名・対象など		と き	
骨密度測定会 16歳以上の区内在住者 ・骨密度と血管年齢の測定を有料で行います。 骨密度測定 640円／血管年齢測定 無料。 ・3日前までに申し込んでください(定員30名)。 ・結果は当日に医師または保健師等が説明します。 ・測定は年度内1回までです。		13(金)9時～12時	
肝炎ウイルス検査 16歳以上の区内在住で過去に肝炎ウイルス検査を受けていない方 ・3日前までに申し込んでください。 ・結果は郵送します。		6(金)9時30分～10時	
生活習慣病予防相談 20歳以上の区内在住者(通院・入院中の方を除く) ・血管年齢を測定します。 ・運動相談、栄養相談(希望制)を行います。		27(金)9時～16時	
心の相談室 区内在住で心の問題で悩んでいる方とその家族		5(木)・20(金)13時30分～15時30分	
エイズ・感染症(梅毒・クラミジア・淋菌)相談・検査		6(金)9時～9時30分	
ふん便のノロウイルス検査 区内在住・在勤・在学者(有料) ・RT-PCR法 6,000円 ・リアルタイムPCR法 9,100円 事前に採便管を取りに来てください。		6(金)・10(火)・13(金)・17(火)・20(金)・24(火)・27(金) 13時～15時	
細菌検査(赤痢菌・チフス菌・パラチフスA菌・サルモネラ・腸管出血性大腸菌O157の健康管理検便) 区内在住・在勤・在学者(有料) ・予約不要(事前に採便管を取りに来てください) ・腸管出血性大腸菌O26およびO111の検便(料金別途)。		6(金)・10(火)・13(金)・17(火)・20(金)・24(火)・27(金) 13時～16時	

1月のスポーツ施設の利用申込み		スポーツセンターのみ2月分			
施設名		申込期間	抽選	空施設受付	利用できない日
外濠公園 ☎3341-1731	野 球	1月～3月は休場期間です。			
	テニス	往復ハガキで、 11/10(火)～20(金) (消印有効) *1	11/25(水) 九段生涯 学習館	12/20(日) 8時30分～ (申込順) *2	1/1(金・祝)～3(日) (年始休業) *3
花小金井運動施設(野 球 等)		所定の用紙で、 11/1(日)～20(金) (必着) *1	12/1(火) 九段生涯 学習館	12/2(水) 10 時～ (申込順)	九段生涯学習館 へお問い合わせ ください。
スポーツセンター ☎3256 - 8444		所定の用紙で、 11/1(日)～20(金) (必着) *4	12/1(火) スポーツ センター	12/2(水) 10 時～ (申込順)	2/15(月) *5

- * 1

往復ハガキ・所定の用紙を九段生涯学習館(〒102-0074 九段南1-5-10 ☎3234-2841)へ。
- * 2

外濠公園の空き状況は外濠公園管理事務所(☎3341-1731)へお問い合わせください。
- * 3

外濠公園は、利用できる日でも時間帯によっては利用できない場合があります。詳しくは、外濠公園管理事務所へお問い合わせください。
- * 4

所定の用紙をスポーツセンター(〒101-0047内神田2-1-8)へ。
- * 5

スポーツセンターは団体利用・個人利用の区別があります。詳しくはお問い合わせください。
- ※外濠公園の利用申込みについて、ハガキに名前貸しなどの不正行為が多数出ています。実際に利用する方の名前で責任を持って申し込んでください。

11月の各種相談(無料)						日程が変更になる場合があります。事前にお問い合わせください。	
名 称	会 場	対 象	内 容	と き	問 合 せ		
区 民 相 談	区民相談室 (区役所2階)	区内在住・在勤・ 在学者	法律相談(予約制)	4(火)・6(金)・11(水)・13(金)・18(水)・20(金)・25(水)・27(金) 13時～15時45分	区民相談室 ☎5211-4176		
			税務相談(先着順)	12(木)・26(水)13時～15時30分(受付12時30分～15時)			
			司法書士相談(先着順)	12(木)13時～15時30分(受付12時30分～15時)			
			人権身の上相談・行政相談・社会保険労務相談(先着順)	10(火)13時～15時30分(受付12時30分～15時)			
			行政書士相談(先着順)	4(火)・17(火)13時～15時30分(受付12時30分～15時)			
			不動産相談(先着順)	5(水)・19(水)13時～15時30分(受付12時30分～15時)			
			土地家屋調査士相談(先着順)	19(水)13時～15時30分(受付12時30分～15時)			
			一般相談	毎日(土・日・祝日を除く)8時30分～17時			
消 費 生 活 相 談	消費生活センター (区役所2階)	区内在住・在勤・ 在学者	消費者相談に消費生活相談員が応じます。	毎日(土・日・祝日を除く)9時30分～16時	消費生活センター ☎5211-4314		
	区民相談室 (区役所2階)		多重債務特別相談に弁護士が応じます(予約制)。	26(水)13時～15時15分			
中小ビル経営相談	出張訪問 (区内限定)	区内に中小ビルを保有する方	ビル経営に関するさまざまな課題の相談に中小企業診断士が応じます(3回まで無料)。	平日9時～17時	地域振興総務課商工観光係 ☎5211-4185		
経 営 相 談	経営相談室 (区役所2階)	区内中小企業者 これから千代田区で 起業をお考えの方	経営相談に中小企業診断士が応じます。財務、経理、金融、設備など、なんでもご相談ください(予約制)。	毎日(土・日・祝日を除く) 9時～17時(最終受付16時)	地域振興総務課商工融資係 ☎5211-4344		
ミュー MIW 相 談 室 (予 約 制)	男女共同参画センターMIW相談室 (区役所10階)	区内在住・在勤・ 在学者	夫婦関係・子育て・セクシュアルハラスメント・ドメスティックバイオレンスなどの悩みに女性カウンセラーが応じます。 ※は英語での相談も受け付けます。託児サービス(有料・要予約)あり。	4(火)・6(金)※・7(土)・12(水)・14(土)※・18(水)・20(金)※・21(土)・26(水)・28(土)※ 10時30分～15時30分	MIW相談室 ☎5211-4316 ※話し中の場合 ☎5211-8845		
			女性弁護士の法律相談(女性限定)	5(水)・11(水)・13(金)※・19(水)・25(水)・27(金)※ 17時～21時			
保健福祉オンブズ パ ー ソ ン 相 談 (予 約 制)	区役所会議室	どなたでも	区や事業者が提供する保健福祉サービス全般への不満・苦情を受け付けます。郵送での相談も受け付けます。 〒102-8688九段南1-2-1福祉総務課保健福祉オンブズパーソン事務局へ。	10(火)小嶋珠実さん(社会福祉士) 16(月)横堀昌子さん(青山学院女子短期大学教授) いずれも14時～16時	福祉総務課厚生係 ☎5211-4210		
福 祉 専 門 法 律 相 談(予 約 制)	①西神田庁舎3階 (西神田1-3-4) ②かがやきプラザ 4階(九段南1-6-10)	区内在住者とその 家族、在勤・在学者 (新規相談者優先)	福祉や成年後見制度、消費者被害に関する悩み、相続や遺言の相談に弁護士が応じます(センター職員も同席)。	①12(水)平澤千鶴子さん(弁護士) ②26(水)佐野みゆきさん(弁護士) いずれも14時～16時20分	社会福祉協議会 ちよだ成年後見センター ☎5282-3100 ☎6265-6521(24(火)から)		
成 年 後 見 制 度 相	西神田庁舎4階		成年後見制度の利用相談のほか、後見活動の悩みや不安にお答えします。	毎日(土・日・祝日を除く)8時30分～17時 ※24(火)からかがやきプラザ4階			
介 護 者 の た め の カ ウ ン セ リ ン グ (予 約 制)	男女共同参画センターMIW相談室 (区役所10階)	高齢者を介護している区内在住者 区内在住の高齢者を介護している方	介護によって生じるストレスに関すること(介護ストレス・高齢者虐待・ターミナル期の家族の心のケア・死後の家族の心のケア等)に専門カウンセラーが応じます。	17(火)13時～17時 ※11月は1回になります。	在宅支援課在宅支援係 ☎5211-4220		
障害者就労相談室 (予 約 制)	障害者就労支援センター (障害者福祉課 〈区役所3階〉)	区内在住の障害のある方またはその 家族(障害者手帳の有無は問いません)	障害のある方の就職活動や職業訓練のアドバイスを行います。また、在職中の方で職業上の悩みなどの相談も受け付けます。相談にはジョブコーチ(職場適応援助者)が応じます。	毎月第3水曜10時～16時	障害者就労支援センター ☎3264-2153 ☎3264-0927		

生活ほっとライン

明治大学シェイクスピアプロジェクト「薔薇戦争」



明治大学シェイクスピアプロジェクトは、台本の翻訳からキャスト、スタッフまで全てを学生が行いシェイクスピア作品を上演。

- 時① 11月13日(金) 17時30分～
② 14日(土) 12時～、17時30分～
③ 15日(日) 12時～、17時～
場明治大学駿河台キャンパスアカデミーコモン3階アカデミーホール(神田駿河台1-1)
内薔薇戦争(第一部ヘンリー六世、第二部リチャード三世)の公演。
申ホームページで明治大学教務事務局(☎ http://www.kisc.meiji.ac.jp/~bunpro/henry6/index.html)へ。
問☎ 3296-4198

二松學舎大学「論語」の学校—RONGO ACADEMIA—

- 時11月21日(土) 13時～17時
場二松學舎大学九段1号館地下2階中洲記念講堂(三番町6-16)
定400名(申込順)
内「論語」をテーマに、分かりやすく多面的にお話する講演会。①論語を生きた知恵として実社会に活かす②近

代日本における「論語」と孔子に関する研究③その他の関連企画
師①佐々木常夫さん(佐々木常夫マネージメント・リサーチ代表取締役)②野間文史さん(同大学特別招聘教授)③石川忠久さん(同大学名誉教授)、牧角悦子さん(同大学教授)
申ファクスまたはEメール(8面記入例参照)で二松學舎大学企画・財務課(☎ 3261-1291 ☐ rongogak@nishogakusha-u.ac.jp)へ。
問☎ 3261-1298

清水谷公園をきれいに

- 時11月7日(土) 10時～11時30分(小雨決行、雨天時は翌日に順延／当日直接会場へ)
場清水谷公園(紀尾井町2-1)
内花壇の手入れや清掃を通じて、公園の環境美化の向上と参加者のコミュニケーションを深める。
問緑キャピノーズ&平河・隼・紀尾井町環境整備協議会
☎ 080-5422-1919



きりえを作りませんか

- 時11月11日(木) 18時30分～20時30分
場東方学会ビル2階会議室(西神田2-4-1)
定20名(申込順)
内来年の干支「申」の型紙を使って、きりえを作成。
費500円(材料費を含む)
申前日までに電話またはファクス(8面記入例参照)で日中友好協会東京都連合会(☎ 3261-0433 ☐ 3261-1788)へ。



図書館の催し

千代田図書館(区役所9・10階)

- 業務資料からみる千代田図書館の歴史展「関東大震災前後の東京市立図書館」
時前期 10月26日(月)～12月15日(火)、後期 12月16日(水)～平成28年1月23日(土)
場展示ウォール(区役所9階)
内千代田図書館130年の歴史のうち、大正から昭和初期を中心に当時の業務日誌や写真などを用いて紹介。
前期＝一橋図書館と震災／後期＝駿河台に完成した震災復興図書館
問☎ 5211-4289

日比谷図書文化館(日比谷公園1-4)

- 1明治日本のリーダーたちの海外渡航～『米欧回覧実記』をはじめとして～
時12月28日(月)まで
場4階特別研究室
内万延元年遣米使節や岩倉使節団など、幕末・明治期に海外経験をし

た日本人に関する本をピックアップし、彼らの帰国後の功績を紹介する展示。



- ▲岩倉使節団(東洋文化協会著『幕末明治文化変遷史』より)
2区民講座 のれんの継承～寿司の歴史と技術～
時11月13日(金) 19時～20時30分(受付18時30分～)
場4階スタジオプラス(小ホール)
定60名(申込順)
内世界中で愛され、地方によって呼び名も形も違う寿司。日本が誇る食文化を後世に伝えるための技術の継承や歴史を語る。
師中野里陽平さん(㈱築地玉寿司代表取締役)＝写真



将棋・囲碁大会 参加者を募集

- 将棋大会
時11月28日(土) 9時～(受付8時30分～)
対①一部(初段以上)②二部(一級まで)③小・中学生の部各16名(申込順)
師審判長＝大野八一雄さん(七段)
■囲碁大会
時11月29日(日) 9時～(受付8時30分～)
対①名人戦(五段以上)16名②有段者の部(初段～四段)16名③級位者の部(1級～19路盤を1人で最後まで打てる方)20名④こども名人戦(中学生以下・5級以上)16名(申込順)
師審判長＝酒井真樹さん(八段)

第1回よみうり大手町「狂言座」チケット販売

- 時11月12日(木) 19時～
場よみうり大手町ホール(大手町1-7-1)
対区内在住者20枚(1人2枚まで／申込順)
内演目＝「業平餅」「木六駄」
師出演＝野村万作さん・野村萬斎さん(いずれも狂言師)、お話＝平岩弓枝さん(小説家)
費5,500円(座席指定不可)
申ファクスまたはEメール(8面記入例参照／希望枚数と振り込み先の案内をする連絡方法〈ファクス、ハガキ、Eメールのいずれか〉も記入)でよみうり大手町・狂言座事務局(☎ 4330-1245 ☐ info@anyjapan.net)へ。



- 申区内在住者は10月20日(火)から、その他の方は10月27日(火)から電話またはEメール(8面記入例参照)で日比谷図書文化館(☎ 3502-3340 ☐ college@hibiyal.jp)へ。

四番町図書館(四番町1)

- 秋の読書週間特別展示「紙の宝石～蔵書票の世界～」
時10月27日(火)～12月5日(土)
場新聞・雑誌コーナー
内蔵書票とは本の所有者を示すための小紙片。その美しさから「紙の宝石」とも呼ばれている。読書週間に合わせて蔵書票の数々を展示。作品の中には、梶山俊夫や武井武雄などが制作した蔵書票も。
問☎ 3239-6357



▲和田尚子さんの作品(この作品は展示しません)

—いずれも—

- 場九段生涯学習館(九段南1-5-10)
費大人600円、子ども(中学生以下)300円
申区内在住・区立学校在学者＝10月20日(火)～／区内在勤・在学者(区立学校以外)＝10月30日(金)～／その他の方は11月10日(火)～
締11月17日(火) 17時(必着)までに所定の申込用紙(九段生涯学習館などで配布)をファクスまたはEメールで九段生涯学習館(☎ 3262-7460 ☐ kudanfile@shopro.co.jp)へ。
問☎ 3234-2841

卓球教室Ⅴ

- 時12月7日～平成28年1月25日の毎週月曜(12/21、1/11・18を除く全5回)①初めてラケットを持つ方から2年以内の経験者＝10時～12時②基礎打ち・多少のラリーが出来る経験者＝13時～15時
場スポーツセンター
対15歳以上(中学生を除く)の方各10名(抽選)
師ミズノグループインストラクター
費7,500円
申11月24日(火)(必着)までに往復ハガキ(1人1枚／8面記入例参照)でスポーツセンター(〒101-0047内神田2-1-8)へ。
問☎ 3256-8444
他定員に満たない場合は、1回2,000円で参加可(参加日前日までに電話予約)。

会長旗争奪卓球チーム大会

- 時12月13日(日) 9時～
場スポーツセンター
対千代田区卓球連盟登録チーム(1団体2チーム以上参加も可)
内種目＝男子の部・女子の部
費1チーム4,000円(高校生以下のみのチームは3,000円)
申11月30日(月)(必着)までに所定の申込書(スポーツセンターで配布)を千代田区卓球連盟(〒101-0047内神田2-1-8スポーツセンター内千代田区体育協会気付)へ。
問同連盟・多々良
☎ 090-7838-2548
他新規登録も随時受け付け。

ウォーキングイン千代田

- 時11月1日(日) 9時区役所庁舎前集合・10時出発(小雨決行／当日直接会場へ)
場コース＝区役所前→竹橋→内堀通り→桜田通り→新虎通り→浜離宮
対区内在住・在勤者
問千代田区ラジオ体操会連盟・森田
☎ 090-1257-9314





東京都観光菊花大会

時11月1日(日)～23日(月・祝)10時～16時(最終日のみ12時まで)
場日比谷公園(日比谷公園1-6)
内大菊盆栽(厚物・管物)・大菊切花・盆栽・江戸菊・懸崖・だるま(厚物・管物)・福助(厚物・管物)・実用花など約2,000点を展示。詳しくはGO TOKYOのホームページ(<http://gotokyo.org/jp>)を参照。
問(都)産業労働局振興課 ☎5320-4768



歴史・文化財好きの方へ
千代田の歴史と文化財見学の会

時11月7日(土)10時～12時
場日比谷図書文化館(日比谷公園1-4)
定20名(申込順)
内日比谷図書文化館の常設展示「千代田に見る都市の成立と展開」と特別展「馬琴と月峯―千代田の江戸人」を見学。
師日比谷図書文化館文化財事務室学芸員

新企画

第1回東京大回廊写真コンテスト
作品募集開始 WEBからも応募できます

千代田区ならではの自然や風景、イベント、お祭りなど、地域の魅力を題材とした写真を募集します。

今回から従来のプリントによる応募だけでなく、特設サイトを設け、WEB応募を導入します。スマートフォンで撮った写真も応募できます。

また、今まで募集期間が、観桜期に合わせ2か月程度でしたが、年間を通じて応募できるよう、応募期間を拡大しました。

審査も前期・後期に分け、多数の佳作を選び、その中から入賞者を決定します。入賞者には、賞金などを進呈するとともに、入賞作品を区民ホール(区役所1階)で展示するほか、特設サイトなどで公表します。

応募資格 アマチュアであること

募集作品 千代田区内で撮影された作品

例＝①さくらや黄葉など四季折々の自然②皇居・丸の内・秋葉原・神田・麹町など各地域の風景やイベント③神田祭・山王祭・みたままつりなどのお祭り④産業・グルメ・文化財史跡など

※第三者の肖像権・著作権等の権利を侵害しないもの

募集点数 前期・後期ともに1人2点まで(自作・未発表のものに限る)

規格・提出方法

プリント応募＝六切りでカラーまたはモノクロプリント(ワイド六切りまたはA4サイズも可)を印刷紙にプリントし、郵送または直接千代田区観光協会(〒102-0074九段南1-6-17)へ。

WEB応募＝特設サイトの「応募フォーム」から写真データを添付。

提出期間 前期＝10月20日(火)～平成28年3月31日(木)(必着)
後期＝平成28年4月1日(金)～8月31日(木)(必着)

※応募方法等詳しくは、千代田区観光協会のホームページ(<http://kanko-chiyoda.jp>)または区役所・出張所等にあるチラシ(募集要項)をご覧ください。

問千代田区観光協会 ☎3556-0391

▲第2回千代田の観光写真コンクールグランプリ「オブジェとみこし」田中和夫さん

申10月31日(出)までにファクスまたはEメール(8面記入例参照)で千代田ユネスコ協会(☎FAX5814-5250 <mailto:muranohana39@ag.em-net.ne.jp>)へ。

千代田区観光協会
企業探訪シリーズ

徳川家康没後400年×東京ステーションホテル開業100周年記念×101年目の東京駅駅舎見学ツアー

時11月17日(火)10時30分～14時30分
場JR東京駅・東京ステーションホテル(丸の内1)
定30名(申込順)
定江戸大名屋敷跡の解説と東京駅丸の内駅舎内見学、東京ステーションホテル館内特別見学と東京駅最上部にあるゲストラウンジ「アトリウム」でのスペシャルランチ付の特別ツアー(ガイドの声が良く聞こえるイヤホン付き)。

費8,000円(食事代・保険代を含む・ワンドリンク付／11月13日(金)までに指定の口座へ振り込み)

申11月12日(木)までに電話・ファクスまたはEメール(8面記入例参照／同行者人数とその氏名・年齢も記入)で千代田区観光協会(FAX3556-0392 <mailto:entry@kanko-chiyoda.jp>)へ。

問千代田区観光協会 ☎3556-0391



▲ゲストラウンジ「アウリウム」

文化芸術の秋フェスティバル
芸能のつどいと作品展

■芸能のつどい

時11月15日(日)11時～

場日経ホール(大手町1-3-7日経ビル3階)

内邦楽や日本舞踊・ダンスなどの舞台発表。

■作品展示&ミニ講習会

時11月11日(火)～15日(日)10時～19時(最終日は16時まで／当日直接会場へ)

場九段生涯学習館(九段南1-5-10)

内区内で活動する方が、絵画・書道・写真など、さまざまな作品を展示。展示期間中、ミニ講習会あり(下表のとおり)。

※定員の3分の2は事前受け付け(申込順)。申し込みは電話で九段生涯学習館(☎3234-2841)へ。

※定員の残り3分の1は、当日九段生涯学習館で受け付け。

問文化振興課文化振興係 ☎5211-3628



と き	講 座	定 員	内 容	費 用
11月12日(木) 13時～16時	毛筆で楽しく年賀状等を書いてみませんか	15名	毛筆を始める心構え・筆の持ち方などを学び、年賀状を毛筆で作る	300円 (3時間)
14日(土) 13時～16時	アクセサリーにもなるマフラー	8名	編み物でアクセサリーにもなるマフラーを編む(5号かぎ針使用)	1,600円 (3時間)
	ペーパークラフト・ペーパークイリング 花筆を作しましょう	10名	細い3mm幅のペーパーで作品を作る	500円 (1.5時間)
15日(日) 13時～16時	木を彫ってみませんか	10名	彫って作ったミニツリーまたはブローチに色を付ける	500円 (1時間)
	と 干支を作ろう	10名	来年の干支、猿の木目込み人形を作る	1,000円 (3時間)

10月25日(日)～11月7日(土) 大江戸東京まんまん祭り
中央区と千代田区がコラボ 日本の中心を世界に発信

千代田区の商店街振興組合と中央区の商店会が連携し、東京の中心、日本の中心の魅力を世界に発信します。

■開会式

時10月25日(日)13時45分～

場福德神社(中央区日本橋室町2丁目)

■福德市

時10月25日(日)11時～16時

場浮世小路(中央区)

内日本橋の名店と都道府県アンテナショップなどの屋台が並ぶ市が出現。

■福德くじ

時くじ引き換え＝10月25日(日)12時～13時45分
抽選会＝10月25日(日)14時～15時

場福德神社前特設ステージ

内幕府公認の福德神社の「富くじ」にちなんだ「福德くじ」を開催。参加店舗で1,000円以上の買い物でくじ引きに参加可。

■日本橋百鬼夜行

時10月25日(日)11時～16時

場中央通り・仲通り・浮世通りなど(中央区)

場南仲坊さん・林丈二さん(いずれもエッセイスト)プロデュースによる日本の妖怪に仮装する和風イベント。当日参加・仮装も可能。妖怪の縁日、パフォーマンスあり。

■神田居酒屋屋台村

時11月7日(土)13時～19時

場神田金物通り(西福田町交差点～今川橋交差点)

内神田の居酒屋と日本各地の酒蔵がタッグを組んだ屋台「大江戸日本酒まつり」。日本酒とお店自慢の一品

料理が楽しめる。また木遣り・はしご乗り・日舞や江戸町人が、イベント会場に登場。

■はしご酒

時10月25日(日)～11月7日(土)

場千代田区・日本橋周辺

内期間中エリア内参加店舗を自由に飲み・食べ歩きを楽しみ、路地裏の名店などを体験。

■KIMONO WEEKS

時10月25日(日)～11月7日(土)

場神田・日本橋周辺

内期間中着物で訪れると参加店舗で割り引きや一品サービスなどの特典あり。

■ホントの下町！神田・日本橋巡り

時10月31日(土)、11月1日(日)・3日(火・祝)・7日(土)の1日2回催行

場中央区・千代田区

定各回15名(申込順)

内ガイドと一緒に巡るまち歩き。中央区・千代田区の名所や隠れた名店を再発見。

申電話で大江戸東京まんまん祭り事務局へ。

－いづれも－

問大江戸東京まんまん祭り事務局 ☎3238-1197(平日10時～17時) <http://e-kagen.jp/manman>



まちみらい ニュース Vol.127 News

編集 公益財団法人まちみらい千代田
〒101-0054 千代田区神田錦町3-21
ちよだプラットフォームスクウェア4階
TEL3233-7555(代) FAX3233-7557
URL <http://www.chiyoda-days.jp>

まちみらい千代田 公式フェイスブック
URL <https://www.facebook.com/pages/公益財団法人まちみらい千代田/432697173544316>

まちみらい千代田 公式ツイッター
URL <https://twitter.com/MMChiyoda>

ちよだフードバレーネットワーク 有楽町駅前「オータム・マルシェ」開催 11/21(土)～11/23(祝)



▲有楽町さくらまつり(平成27年4月)の様子

生産地である地方と消費地としての都市がお互い交流し、協力し合うことで両地域の振興を図ることを目的に活動をしている「ちよだフードバレーネットワーク」が11月21(土)～23(祝)の3日間、有楽町駅前広場において「オータム・マルシェ」を開催します。

「ちよだフードバレーネットワーク」は、本年3月開催の「千代田のさくらフェスティバル」、4月開催の「有楽町さくらまつり」、そして先月開催の「東京味わいフェスタ2015」にも出店し、皆様から大変ご好評をいただきました。今回も地方の新鮮な野菜や果物、美味しい食品等を販売します。

- 日時 平成27年11月21(土)～23(祝) 各日とも11時～19時
- 会場 JR有楽町駅前広場(有楽町イトシア前)
- 出店予定
- 北海道常広市 じゃがいも(つかみ取り)
 - 岩手県釜石市 海の幸(キッチンカー)
 - 岩手県雫石町 新米、しいたけ、長いも
 - 秋田県由利本荘市 新米、漬物
 - 宮城県亘理町 いちご加工品
 - 福島県白河市 新米、豚肉加工品
 - 石川県穴水町 ジャム、ピクルス
 - 茨城県かすが市 うら市レノンコン
 - 静岡県南伊豆町 海の幸(燻製、ドライフルーツ)
 - 長野県飯島町 小鮎米(無農薬、りんご(無農薬))
 - 島根県海士町 特選海の幸
 - 島根県邑南町 ハーブティ
 - 1、カップアイス



▲有楽町駅前広場(有楽町イトシア前)

■主催 ちよだフードバレーネットワーク

■問合せ(事務局) 農商工連携サポートセンター(担当:大塚)

TEL 5259-8097

URL <http://chiyodafv.com/>

MAIL otsuka@npo-noshoko-renkei.jp

ビジネス法律相談(無料) 今回は11月13日(金)です! (毎月第2金曜日です)

まちみらい千代田では、毎月第2金曜日に千代田区内の中小企業のためのビジネス法律相談を実施します。完全予約制となっていますので、まずは、お電話にてお問い合わせください。

日時 毎月第2金曜日
①13時～②14時～③15時～※1回45分
場所 千代田区神田錦町3-21
ちよだプラットフォームスクウェア

申込
・お電話にて予約状況をご確認ください。
・実施日の2日前の正午までにご予約ください。
・相談内容は、ビジネス法律相談に限ります。

問合せ 産業まちづくりグループ
TEL 3233-7558



▲6月6日開催、公開審査会の様子

	部門	団体名	申請回数	助成額(万円)
1	一般	神田一八エリア振興会	1	44
2	一般	神保町コミュニティプラザ+共立女子大学神保町Neo	1	40
3	一般	NPO都市住宅とまちづくり研究会	1	36
4	一般	みんなでつくるまちづくり推進協議会	1	33
5	一般	東京高架下軌道	1	29
6	一般	神田暮らし探検隊	1	25
7	一般	On Any Sunday	1	22

市民の自主的なまちづくり活動を支援する「千代田まちづくりサポート」の中間発表会を開催します。

この中間発表会では、今期の助成対象団体14グループがこれまでの活動状況や今後の活動内容について発表します。また、発表会終了後には懇親会も予定しています。まちづくり活動にご興味のある方は、ぜひご来場ください。なお、入場観覧は自由(無料)です。

■日時 11月28日(土) 13時～17時

■場所 ちよだプラットフォームスクウェア5階会議室 神田錦町3-21

※終了後に懇親会(会費千円)を開催します。

■問合せ 産業まちづくり推進担当
TEL 3233-7556

	部門	団体名	申請回数	助成額(万円)
8	一般	チルリンピック実行委員会	1	11
9	一般	神保町映画祭実行委員会	1	5
10	一般	ユメラボ	1	5
11	テーマ	千代田まちづくりサポーターズ・ネオ	1	35
12	はじめて	グリーンネイバーフッド千代田を目指す会	1	5
13	はじめて	リープ・ウィズ・ドリーム	1	5
14	はじめて	文人通りランチ会	1	5

「第15回千代田まちづくりサポート」 中間発表会11月28日(土)に開催

千代田区マンション管理講座 「維持管理と修繕編」 ～価値あるマンションを 維持していくために～

まちみらい千代田では、マンションの管理組合や区分所有者、居住者の方などを対象に、マンション管理について実践的な知識を学ぶことのできる「マンション管理講座」を開催しています。

今回、新たに11月に開講する講座は、これまでに開催した「基本編」の受講者から要望の多かった、マンションの大規模修繕工事や維持管理を主なテーマとした講座です。

維持管理や修繕の基礎知識から、具体的な大規模修繕工事の進め方、マンションの再生まで、全3回の講座でベテランのマンション管理士がわかりやすく解説します。

「マンション維持管理の基礎知識を学びたい」「これから大規模修繕工事を行うが、進め方がよくわからない」「マンションの資産価値を高めていきたい」といった方は、ぜひお申込みください。

■日時 ①11月25日②12月2日③12月9日 毎週水曜日(全3回18時45分～20時15分)

■会場 ちよだプラットフォームスクウェア4F 401会議室(神田錦町3-21)

■テーマ ①「マンションの維持管理と修繕」
講師:親泊 哲
②「大規模修繕工事の進め方」
講師:澤田 博一

③「維持管理の限界とマンションの再生」
講師:塚部 彰

■対象 千代田区内のマンション管理組合や居住者所有者

■定員 30名(定員になり次第、募集は締め切らせていただきます)

■申込み 電話・ファクス・Eメール又は下記URLより、①氏名、②住所、③マンション名、④電話番号を記載の上、お申込みください。

TEL 3233-3223
FAX 3233-7557
MAIL kyojiyu@mm-chiyoda.or.jp
URL <http://www.chiyoda-days.jp/living/kanikouza2.html>

■資料代 500円(初回時に集めます)

■問合せ 住宅まちづくりグループ
TEL 3233-3223



千代田区「第17回くらしの広場」にブースを出展します

来る11月6日(金)、「第17回くらしの広場」が千代田区役所1階区民ホールで開催されます。

「くらしの広場」は、くらしに役立つ情報をパネル展示や講座等で紹介するもので、各ブースを周りクイズに答えるクイズラリーに参加すると、景品のプレゼントがあります。

今回、まちみらい千代田のブースでは、マンション支援に関する各種事業の紹介とともに、マンション管理士による無料相談会を実施します。

マンション管理についてお悩みの方は、この機会にぜひお気軽にご相談ください。

日時 平成27年11月6日(金) 10時45分～15時

会場 千代田区役所1階区民ホール(九段南1-2-1)

参加費 無料

問合せ 住宅まちづくりグループ ☎32333-3223

ちよだマンション・カフェ

マンション住民同士が気軽に交流できる場として開催中の「ちよだマンション・カフェ」。11月は2回開催します。

11月3日(祝)は「出張！ちよだマンション・カフェ」として、「五軒町ファミリィ会」に合わせアーツ千代田3331で開催します。開放的な空気の中、地域のイベントに参加しながらマンションに関する相談

マンション管理セミナー

開催報告

まちみらい千代田は、9月12日(土)、千代田区役所1階区民ホールで、「マンション管理セミナー」首都直下地震に備えてあなたのマンションは大丈夫ですか？今、考えたい「旧耐震マンションの再生」を開催しました。

今回のセミナーは、「旧耐震マンションの再生」をテーマに、2部構成で事例の紹介及び講演を行いました。

第1部では、実際に耐震改修工事を実施したマンションの管理組合理事長をお招きし、工事を実施するにあたっての課題や費用負担等について具体的なお話を伺いました。

第2部では、国土交通省住宅局市街地建築課長より、マンションの建て替えに関する法律の改正等について、その目的や背景を講演していただきました。

会場の区民ホールには、80名を超す多くの参加者が訪れ、マンションにお住まいのみなさんの関心の高さがうかがえました。

マンション無料相談窓口開設中!

日時 月曜日～金曜日(土日祝を除く) 午前9時から午後5時(受付は4時まで) 場所 千代田区神田錦町3-21 まちみらい千代田 対象 千代田区内のマンション居住者及び所有者

まちみらい千代田では、これからマンションが抱える課題や、マンションにお住まいの方に役立つテーマで管理セミナーを開催していきます。

問合せ 住宅まちづくりグループ ☎32333-3223

にお越しください。

日時・会場

①平成27年11月3日(祝) 14時～16時 アーツ千代田3331(外神田6-11-14)

②平成27年11月14日(土) 14時～16時 和泉橋区民館2階洋室A(神田佐久間町1-11)

参加費 無料

問合せ

住宅まちづくりグループ ☎32333-3222

マンション相談員連載コラム

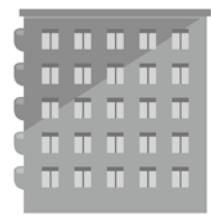
「理事長を引き継いだが、何から手をつけたらよいかわからない」という相談をよく受けます。多くの管理組合は「輪番制」という、理事が一年で交代する方式を採用しています。立候補で長く理事を務める組合を除けば、引き継いだ最初はこれまでの経緯がよく分からないまま理事会がスタートし、運営に慣れてくる一年の最後になって任期満了、交代になったという話をよく聞きます。

何と分からないまま、管理会社担当から「前期の理事会で決まったことです」と契約への承認を迫られたり、そうでなくても管理会社の言いなりに動いている管理組合が多数あることも事実です。

マンション よ・も・や・ま・話 第12回 理事会の引き継ぎを上手くするには?

3ヶ月～6ヶ月程度の引き継ぎ期間を設ける方法もあります。前期の理事がアドバイザーとして、引き継いだばかりの理事さんをリードします。

一般的に理事会には管理会社が同席することが多いのですが、管理会社の評価や管理委託契約の更新を検討する場面では、管理会社抜きで役員だけで話し合う機会を持つようにしましょう。それだけでも主体的な管理組合運営につながります。



月刊千代田まちづくりサポート通信

助成グループの活動報告 9月26日(土)に第1回勉強会を開催しました。普段お目にかかることのない御茶ノ水から神田界隈までの貴重な古写真などの資料を元に、講演とまち歩きを実施し、多くの方々にご参加いただきました。

プ「11月7日(土)(予定) ◇「五軒町ファミリィ会」での運行「11月3日(祝) ◇「ワテラス×ミニトレイン」出発進行!「11月22日(日) 上映イベント 10月24日(土) 15時～20時※時間変更の可能性あり) 会場 ①書泉グランデ本店(神田神保町1-3-12) ②東京古書会館(神田小川町3-22) ③楽器の店(神田神保町1-15杉山ビル2F)※①と②は入場無料、③は1ドリンクオーダー

田神保町2-38-10)、10月31日(土)と11月1日(日)神保町ブックフェスティバル会場(神田すずらん通り) グリーンネイバーフッド 千代田を目指す会 ◇「エコまちツアー」第3回、ちらし作成講座「簡単に環境イベントなどの告知ちらしが作成できるパワーポイントのテンプレートを参加者に差し上げます。ちらしの記載事項や色使い、文字の大きさ、配置などデザイン基礎を学べます。

神田「ハエリア振興会 ◇「二ハデー」飲食店による合同イベント:10月26日(月)30日(金)、11月16日(月)20日(金) ◇「二ハマルシェ」青物市:10月28日(水)と11月18日(水)神田多町2-6

「まちあるきツアー」+グルメ試食会:10月30日(金)31日(土)両日とも14時～16時(※同一内容を予定)「集合時間・場所」13時50分「松本家住宅」(神田多町2-9-3)横に集合対象「神田多町二丁目周辺に在住の勤の方(定員各回10名程(費用)500円(保険代やお土産代、資料代を含む) 文人通りブランチ会 ◇「第4回文人通りブランチ会」(サンクスギビングスペシャル)秋の収穫祭をテーマに出し物があります:11月22日(日)11時～14時「カフェアマルフィ」(六番町5-5)(参加費)1,500円